

Artificial
Lista de diálogos en inglés.

AMANIA FILMS

*

XABIER

Im sorry...

HOMBRE

Don't worry, it's alright if you like to party.

XABIER

It's my girl. She changes my ring tone...

HOMBRE

Sit down, please. Well, then... Welcome aboard.

XABIER

I thought you'd have to evaluate my skills or....

HOMBRE

In fact, Xabier, you will evaluate us. You have the job already. Now you just need to accept it. It's hard, and rough. And you will have to give it all. Do you like nature?

XABIER

I like it. But, what do you mean hard? I was told I had to answer the phone.

HOMBRE

I know you love these surroundings. It calms you down. You think more clearly. These lands represent the strength of a big company. You will see some drawers to your left. I want you to open the second one. Take out a sheet of paper. They're all the same. Why don't you sign your name on it and get this over with?

XABIER

What?

HOMBRE

I'll give you 90 thousand Euro if you sign your name on that sheet.

XABIER

Is this a joke?

HOMBRE

That's the job. You have to do exactly what that paper says, and within the hour you will walk with 90 thousand Euro in cash.

XABIER

But, you mean... right now?

HOMBRE

Right now, Xabier. It has to be you, it has to be here and it has to be now.

XABIER

I just want a steady job, with regular hours...

HOMBRE

Why do you want all that, when you can get the same benefit with much less effort?

XABIER

Bodily samples? Medical analysis?

HOMBRE

That is the hardest part.

XABIER

I'm sorry, but I think I shouldn't be here.

HOMBRE

As you wish, but I wouldn't go back home empty handed. Anne will be really sad. This is what we can do. I will give you 500 Euro just to listen to what the medical tests are for.

XABIER

Just for listening?

HOMBRE

Just for listening.. First listen, then get the 500 and decide whether you want to move forward.

HOMBRE

Corpsa wants to duplicate you.
It's that simple. Here, your
500.

XABIER

Duplicating means... cloning?

HOMBRE

Duplicating means that Anne and you
will have 90 thousand Euro 14
minutes from now. After that, there
will be no side effects, and no
unanswered questions.

XABIER

So, you want to duplicate me, but
I cannot know what for?

HOMBRE

Xabier, do you know why I live in
a 300 square meters house? Do you
know why my wife and children are
so happy they think it's a dream?
Do you know why I have this job?
Because I don't ask questions.
It's that simple. All I know is
that today I have to talk to you.
That's all I know, 'cause I
neither have nor want to know
more.

XABIER

Another one... Another one like me?

HOMBRE

Well, if it's any comfort,
there are other people doing
this...

XABIER

Yes, but I don't want to meet
someone exactly like me in a street
corner.

HOMBRE

No one would like to see more
people like you walking around.
Besides, they are branded. I mean,
the fake ones. They are branded in
the shop, like horses used to be
long ago. Believe me. You will
never meet. Answer it. She will be
happy to know.

XABIER

No. Never mind, never mind.

HOMBRE

We can also do it with a pill.

XABIER

What?

HOMBRE

After the tests, you take one of these and you will forget the last hour... You will just wake up with 90000 Euro. And I will personally take you to a bar and put a bottle of vodka in your hand.

XABIER

But, if that pill makes me forget the last hour, I will also forget you owe me 90000 €.

HOMBRE

I will give you the money in advance.

XABIER

Yes, but you can take it away again.

HOMBRE

If you want, I can take that pill too. I give you the money, we run the tests, and then we take the pill at the same time.

XABIER

And we won't remember anything at all, right?

HOMBRE

You will wake up with 90000 €, and I will have the test results in here. We will be asleep for 30 seconds. It will feel like an hour. They are branded in their leg. There won't be others like you. Anne deserves it.

XABIER
The outside.

XABIER
You were right. Nature made me think
more clearly.

HOMBRE
What do you mean?

XABIER
I'd like to hear your phone's
ring tone. Can I call you?

HOMBRE
Xabier, forget the whole thing.

XABIER
I think I'm the first one to tell
you this in a long time. Is there
someone who can call you?

HOMBRE
What does that matter now?

XABIER
From work, or family? Work. It's funny how the
human face gives away even the smallest
reaction. For example, when I say "family"...
There is something weird in your eyes. Let's
see... Family. Family. Family. Fa-mi-ly.
Family, family, family, fami... There it is!
There it is. Because, do you really have a
family? Non verbal language lets me know your
weaknesses. Because, do you really have a family?
Now I want to make a deal.

HOMBRE
No, no. I set the rules.

XABIER

Prove you are not a fake,
and I will accept your deal. You
just have to lift your trousers a
bit, and show me your foot is
unmarked. Show me you are not
branded like a horse, and I will
sign anything you want. No? Nothing
at all? Are you sure? OK. Then you
can't offer me anything else, right?
One last try?

HOMBRE

I... can... I can... I can...

XABIER

I'm the one making a selection here.

HOMBRE

I have a gift for persuasion. We
could start from scratch. I beg
you.

XABIER

Ok, there may be a way. Lick.
Move your fake's shitty tongue up
and down my shoe's sole. And
maybe, just maybe, I will offer
you the job. 127. B-127. B-127!
Eh! Why? Why that weakness?

HOMBRE

I don't know. I don't know. I
don't know. I don't know. I don't
know. I don't know. I don't know. I
don't know.

XABIER

Yes! Yes! Hello!

XABIER

The alarm goes off every 5 minutes.
I just wanted to make it a bit
easier for you. No one was ever
calling. Besides the people within
these walls. Persuading is not a
gift. It's trust, huh? And there's
no place here for someone without
trust. I'm really sorry, B-127, but
you're too human for this job. You
may go. I'm saying you may go now.
Thank you.

*

CANDIDATO

Excuse me. I think it's my turn.

RECEPCIONISTA

Would you give me your access number?

CANDIDATO 1

C213.

RECEPCIONISTA

Here it is. Office 914. East wing. Dr. Avenditxo, please, go to Sector 2. C-216, please. C-216.

CANDIDATO 2

With or without a pill? What do you say we do it with pill? There is another option. Doing it with a pill. One second. Don't get nervous. Maybe you'd want this pill to make the process easier.

RECEPCIONISTA

Dr. Guevara, proceed to Office 450. C-214, please. C-214.

CANDIDATA 3

You already got the job. Now you just need to accept it. Congratulations! The position is yours.

RECEPCIONISTA

Dr. Berenguer, to Sector 6. Your entry form says you are 1'80 tall. But our tests say you're 1'79. That difference is an abbys, you see?

CANDIDATO 2

No, it's ridiculous. Maybe the machine is not well adjusted.

RECEPCIONISTA

The machine is perfectly adjusted. The error is in your entry form.

CANDIDATO 2

Please, I need to go in there. It's my turn, and I've been waiting patiently.

RECEPCIONISTA

Dr. Expósito, please, go to the front desk. Dr. Expósito, please, to the front desk.

CANDIDATO 2

Listen to me! I need it, alright? I need it. Look, let's start from scratch. As if...

EXPÓSITO

Excuse me. Is it ready now?

RECEPCIONISTA

Right on schedule, Dr. Expósito.

EXPÓSITO

¿Was there fire today?

RECEPCIONISTA

No, everything's tidy. B-127 just murdered him.

EXPÓSITO

Good. I'll take it from here. Thank you.

CANDIDATO 2

Look, I understand your job, but...

*

EXPÓSITO

That? Don't worry. We can duplicate him. Welcome aboard.

B127

Who are you?

EXPÓSITO

Do you like this office? I think he won't be needing it anymore.

B127
Are you the original one?

*

Un proyecto de AMANIA FILMS